

**Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 5 marca 2009 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez VAT and Duties Tribunal, London – Zjednoczone Królestwo) – J D Wetherspoon PLC przeciwko Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs**

(Sprawa C-302/07) <sup>(1)</sup>

**(Pierwsza i szósta dyrektywa VAT – Zasady neutralności podatkowej i proporcjonalności – Reguły w zakresie zaokrąglania kwot podatku VAT – Metody i poziom zaokrąglania)**

(2009/C 102/06)

Język postępowania: angielski

### Sąd krajowy

VAT and Duties Tribunal, London

### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: J D Wetherspoon PLC

Strona pozwana: Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

### Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym – VAT and Duties Tribunal, London – Wykładnia art. 11 część A ust. 1 lit. a), art. 12 ust. 3 lit. a) i art. 22 ust. 3 lit. b) szóstej dyrektywy Rady z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych – wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednolicono podstawa wymiaru podatku (Dz.U. L 145, s. 1) oraz art. 2 akapit pierwszy i drugi pierwszej dyrektywy Rady 67/227/EWG z dnia 11 kwietnia 1967 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących podatków obrotowych (Dz.U. 71, s. 1301) – Reguły dotyczące zaokrąglania kwot podatku od wartości dodanej

### Sentencja

1) Prawo wspólnotowe, na obecnym etapie jego rozwoju, nie zawiera szczególnego przepisu w zakresie metody zaokrąglania kwot podatku od wartości dodanej. W braku szczególnego uregulowania wspólnotowego to do państw członkowskich należy ustalenie zasad i metod zaokrąglania kwot podatku od wartości dodanej, przy czym państwa te są zobowiązane w trakcie tego ustalania do przestrzegania zasad, na których opiera się wspólny system tego podatku, w szczególności zasady neutralności podatkowej oraz zasady proporcjonalności. W szczególności prawo wspólnotowe z jednej strony nie sprzeciwia się stosowaniu krajowego przepisu

wymagającego zaokrąglenia w górę kwot podatku od wartości dodanej, gdy ułamek najmniejszej rozpatrywanej jednostki monetarnej jest równy lub wyższy od 0,5, a z drugiej strony nie wymaga, by podatnikom zezwalano na zaokrąglanie w dół kwot podatku od wartości dodanej, gdy kwota ta zawiera ułamek najmniejszej krajowej jednostki monetarnej.

- 2) W przypadku sprzedaży po cenie zawierającej podatek od wartości dodanej, w braku szczególnych przepisów wspólnotowych, do każdego z państw członkowskich należy ustalenie, w granicach wyznaczonych prawem wspólnotowym, a w szczególności z poszanowaniem zasad neutralności podatkowej i proporcjonalności, poziomu, na którym można lub należy dokonać zaokrąglenia kwoty podatku od wartości dodanej zawierającej ułamek najmniejszej krajowej jednostki monetarnej.
- 3) Ponieważ przedsiębiorcy obliczający ceny ich sprzedaży towarów i dostawy usług zawierające podatek od wartości dodanej znajdują się w innej sytuacji niż przedsiębiorcy dokonujący tych samych czynności po cenach bez podatku od wartości dodanej, ci pierwsi nie mogą powoływać się na zasadę neutralności podatkowej w celu żądania zezwolenia na dokonywanie zaokrąglania w dół na poziomie rodzaju towaru i na poziomie transakcji kwot należnego podatku od wartości dodanej.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 211 z 8.9.2007

**Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 5 marca 2009 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Sächsisches Landessozialgericht – Niemcy) – Kattner Stahlbau GmbH przeciwko Maschinenbau- und Metall-Berufsgenossenschaft**

(Sprawa C-350/07) <sup>(1)</sup>

**(Konkurencja – Artykuły 81 WE, 82 WE i 86 WE – Obowiązkowa przynależność do podmiotu zapewniającego ubezpieczenie od wypadków przy pracy i chorób zawodowych – Pojęcie „przedsiębiorstwo” – Nadużycie pozycji dominującej – Swoboda świadczenia usług – Artykuły 49 WE i 50 WE – Ograniczenie – Względy uzasadniające – Ryzyko poważnego naruszenia równowagi finansowej systemu zabezpieczenia społecznego)**

(2009/C 102/07)

Język postępowania: niemiecki

### Sąd krajowy

Sächsisches Landessozialgericht

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Kattner Stahlbau GmbH

Strona pozwana: Maschinenbau- und Metall- Berufsgenossenschaft

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym – Sächsisches Landessozialgericht – Interpretacja art. 81 i 82 WE oraz innych przepisów prawa wspólnotowego – Przepisy krajowe ustanawiające obowiązkowy system ubezpieczeń od wypadków przy pracy i chorób zawodowych, w ramach którego funkcjonuje kilka zrzeszeń mających na celu zapobieganie wypadkom przy pracy (Berufsgenossenschaft) i który przewiduje obowiązkową przynależność przedsiębiorstw do zrzeszenia właściwego pod względem miejscowym i branżowym – Kryteria uznania za przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 81 i 82 WE zrzeszeń mających na celu zapobieganie wypadkom przy pracy, które mają możliwość samodzielnego ustalania wysokości składek bez ustanowienia w przepisach krajowych górnego pułapu w tym zakresie

**Sentencja**

- 1) Artykuły 81 WE i 82 WE należy interpretować w ten sposób, iż podmiot taki jak omawiane w postępowaniu przed sądem krajowym zrzeszenie zapewniające ubezpieczenie od odpowiedzialności pracodawców, do którego przedsiębiorstwa należące do danej branży i działające na określonym terytorium zobowiązane są przynależać w celu uzyskania ubezpieczenia od wypadków przy pracy i chorób zawodowych, nie stanowi przedsiębiorstwa w rozumieniu tych postanowień, lecz pełni funkcje wyłącznie o charakterze socjalnym, o ile podmiot taki funkcjonuje w ramach systemu wdrażającego zasadę solidarności i o ile system ten podlega kontroli państwa, co wymaga potwierdzenia przez sąd krajowy.
- 2) Artykuły 49 WE i 50 WE należy interpretować w ten sposób, iż postanowienia te nie stoją na przeszkodzie uregulowaniom krajowym takim jak uregulowania rozpatrywane w postępowaniu przed sądem krajowym, które przewidują, że przedsiębiorstwa należące do danej branży i działające na określonym terytorium zobowiązane są przynależać do podmiotu takiego jak zrzeszenie zapewniające ubezpieczenie od odpowiedzialności pracodawców, którego dotyczy postępowanie przed sądem krajowym, o ile system ten nie wykracza poza to, co jest konieczne do realizacji celu polegającego na zapewnieniu równowagi finansowej w dziedzinie zabezpieczenia społecznego, co wymaga potwierdzenia przez sąd krajowy.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 269 z 10.11.2007

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 5 marca 2009 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) – Zjednoczone Królestwo) – The Queen, The Incorporated Trustees of the National Council for Ageing (Age Concern England) przeciwko Secretary of State for Business, Enterprise and Regulatory Reform

(Sprawa C-388/07) (<sup>1</sup>)

(Dyrektywa 2000/78 – Równe traktowanie w zakresie zatrudnienia i pracy – Dyskryminacja ze względu na wiek – Rozwiązanie przez pracodawcę stosunku pracy z powodu przejścia na emeryturę – Uzasadnienie)

(2009/C 102/08)

Język postępowania: angielski

**Sąd krajowy**

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: The Queen, The Incorporated Trustees of the National Council for Ageing (Age Concern England)

Strona pozwana: Secretary of State for Business, Enterprise and Regulatory Reform

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym – High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) – Wykładnia art. 2 ust. 2 i art. 6 ust. 1 dyrektywy Rady 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiającej ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy (Dz. U. L 303, str. 16) – Zakres stosowania – Przepisy krajowe pozwalające pracodawcom na rozwiązywanie stosunków pracy z pracownikami w wieku 65 i więcej lat ze względu na przejście na emeryturę

**Sentencja**

- 1) Przepisy krajowe, takie jak zawarte w art. 3, art. 7 ust. 4 i 5 oraz w art. 30 Employment Equality (Age) Regulations 2006 [rozporządzenia o równouprawnieniu w zakresie zatrudnienia i pracy (wiek) z 2006 r.], są objęte zakresem stosowania dyrektywy Rady 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiającej ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy.